

## Dichiarazione di affiliazione per persone fisiche

Cognome: .....

Nome: .....

Data di nascita: .....

Attinenza / nazionalità: .....

Titolo accademico: .....

Patente di avvocato (cantone, data): .....

Patente di notaio (cantone, data): .....

Indipendente dal: .....

Indirizzo dello studio: .....

.....

.....

Forma giuridica dello studio: .....

Scopo:  Avvocatura  Notariato

Telefono: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Indirizzo privato: .....

.....

Membro della FSA

Membro della FSN

È stato/a affiliato/a ad un altro OAD in passato?

Sì: .....  No

Indipendentemente dalla forma giuridica con cui è organizzato il loro studio, più avvocati o notai possono richiedere un'affiliazione collettiva all'OAD, a condizione che

- la gestione di uno studio di avvocatura e/o notariato, nella sua forma giuridica, sia compatibile con il diritto del Cantone in cui lo studio ha la sede principale,
- la domanda di affiliazione coinvolga tutte le persone fisiche che esercitano un'attività assoggettata alla LRD presso un membro passivo ai sensi dell'art. 4 dello Statuto, e
- lo studio disponga di un'organizzazione comune nella lotta al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo.

Affiliazione collettiva

Affiliazione individuale

Il/la sottoscritto/a chiede l'affiliazione all'organismo di autodisciplina della Federazione Svizzera degli Avvocati e della Federazione Svizzera dei Notai, associazione ai sensi dell'art. 60 e seg. CCS, (in seguito OAD FSA/FSN).

Il/la sottoscritto/a aderisce allo Statuto OAD FSA/FSN, al Regolamento OAD FSA/FSN, all'Ordinanza di procedura OAD FSA/FSN e al Regolamento del tribunale arbitrale OAD FSA/FSN, nella loro versione in vigore. Tali documenti sono disponibili sul sito [www.oad-fsa-fsn.ch](http://www.oad-fsa-fsn.ch) sotto la rubrica „Basi legali/Regolamentazione OAD“.

Il/la sottoscritto/a conferma che, contro di lui/lei e contro le persone annunciate che presso di lui/lei esercitano un'attività soggetta al controllo, non sono pendenti procedure per atti incompatibili con la professione di avvocato o di notaio, oppure per violazione dell'LRD, dell'art. 305<sup>bis</sup> e 305<sup>ter</sup> Codice penale e che in caso di un'adesione collettiva lo studio dispone di un'organizzazione unitaria nell'ambito della lotta contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo.

### **1. Comunicazione dei cambiamenti**

Il/la sottoscritto/a si obbliga a notificare con sollecitudine al Segretariato OAD FSA/FSN ogni modifica dei dati contenuti nella presente dichiarazione di affiliazione.

### **2. Tribunale arbitrale**

Il/la sottoscritto/a dichiara espressamente di

- aver preso conoscenza del titolo VIII dello Statuto dell'Associazione OAD FSA/FSN in vigore,
- aver preso conoscenza della clausola arbitrale di cui all'art. 48 dello Statuto,
- sottomettersi alla stessa e
- accettare che, fatta riserva delle disposizioni imperative del Codice di diritto processuale civile svizzero (CPC), tutte le procedure sono rette dal Regolamento del tribunale arbitrale dell'OAD FSA/FSN in vigore.

### **3. Contributi, spese e multe (se applicabile più IVA)**

Il/la sottoscritto/a è d'accordo e s'obbliga a pagare i seguenti contributi e tasse in applicazione degli art. 10 e 11 dello Statuto attualmente in vigore e in conformità alle corrispondenti decisioni del Consiglio, per cui le modifiche degli importi rimangono espressamente riservate:

- contributo base annuale, attualmente di CHF 1200,
- tassa di sorveglianza, attualmente di CHF 370,
- contributo di controllo in conformità al dispendio per i controlli LRD,
- le spese per controlli speciali, chiarimenti/inchieste o misure ulteriormente organizzati, in conformità al dispendio, nonché
- le spese e multe che dovessero essere poste a suo carico con decisione cresciuta in giudicato.

**Inoltre, lui/lei riconosce i costi per la partecipazione ai seminari in relazione all'obbligo di formazione di base e di formazione continua ai sensi degli articoli 55 e 56 del Regolamento OAD secondo le tariffe attualmente pubblicate.**

#### 4. Persone annunciate e persone contemplate dall'art. 4 cpv. 4 Statuto

Il socio passivo deve notificare all'OAD le persone fisiche che esercitano presso di lui un'attività soggetta al controllo (art. 5 cpv. 1 dello Statuto). Queste persone annunciate sono da indicare nell'allegato alla dichiarazione di affiliazione per persone fisiche.

Sono pure da indicare nell'allegato le persone contemplate dall'art. 4 cpv. 4 dello Statuto.

#### 5. Servizio di lotta contro il riciclaggio in caso di affiliazione collettiva

In caso di affiliazione collettiva, lo studio deve designare 1-2 persone

o

- quali **consulenti** del servizio di lotta contro il riciclaggio giusta l'art. 24 ORD-FINMA **con meno di 20 persone obbligate all'assoggettamento** (art. 6 lett. h) e art. 53 cpv. 5 Regolamento OAD):

	<b>1<sup>a</sup> persona</b>	<b>2<sup>a</sup> persona (indicazione facoltativa)</b>
Cognome, Nome:	.....	.....
Indirizzo	.....	.....
professionale:	.....	.....
	.....	.....
Telefono:	.....	.....
Fax:	.....	.....
E-mail:	.....	.....

o

- quali **controllori** del servizio di lotta contro il riciclaggio giusta l'art. 25 ORD-FINMA **a partire da 20 persone obbligate all'assoggettamento** (art. 6 lett. h) e art. 53 cpv. 6 Regolamento OAD):

	<b>1<sup>a</sup> persona</b>	<b>2<sup>a</sup> persona (indicazione facoltativa)</b>
Cognome, Nome:	.....	.....
Indirizzo	.....	.....
professionale:	.....	.....
	.....	.....
Telefono:	.....	.....
Fax:	.....	.....
E-mail:	.....	.....

Le persone designate prendono anche le funzioni da responsabile della formazione per l'affiliato come anche da persona di contatto nei confronti dell'OAD, in applicazione dell'articolo 53 capoverso 5 risp. 6 Regolamento OAD.

La persona o le persone designate come specialisti in materia di riciclaggio di denaro assicurano anche il flusso interno di informazioni per gli invii dell'OAD SAV/SNV (cfr. 6).

## 7. Newsletter

**Il/la sottoscritto/a accetta di ricevere occasionalmente bollettini d'informazione e altre newsletter via e-mail dall'OAD SAV/SNV a scopo informativo sulle novità in ambito LRD e in relazione all'affiliazione all'OAD e di accettare senza riserve la ricezione tramite questo canale.**

Luogo, data

Nome del(la) richiedente

.....

.....

Firma<sup>1</sup>

.....

---

<sup>1</sup> La dichiarazione di affiliazione deve essere firmata e spedita in originale per posta all'OAD al seguente indirizzo: OAD FSA/FSN, Spitalgasse 40, 3011 Berna.

**Verifica degli allegati:**

Per *l'avvocato o il notaio* e per *le altre persone fisiche* che esercitano un'attività soggetta al controllo presso il/la sottoscritto/a quali persone annunciate:

- un **estratto del casellario giudiziale** (non più vecchio di tre mesi)
  
- per *l'avvocato* una **dichiarazione**, rilasciata da non più di tre mesi, **che confermi l'iscrizione nel registro cantonale degli avvocati** (art. 5 cpv. 3 LLCA) **con l'informazione in relazione alla situazione disciplinare** (art. 17 LLCA) oppure, se non è iscritto, una copia autenticata della patente di avvocato e di un documento d'identità
  
- per *il notaio* una **conferma con l'informazione in relazione alla situazione disciplinare**, rilasciata da non più di tre mesi, che è autorizzato ad esercitare il notariato oppure, se non è autorizzato, una copia autenticata della patente di notaio e di un documento d'identità